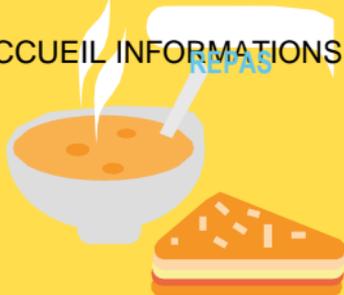


ACCUEIL INFORMATIONS

REPAS



SANTÉ

دليل التضامن

# GUIDE SOLIDAIRE Rennes

اللغة العربية

 **CCAS**  
rennes



SE LAVER

RECEVOIR  
DU COURRIER



أنتم بدون دخل و/ أو بدون سكن ثابت ؟

هذا الدليل العملي يضم العناوين والمعلومات اللازمة لحياتكم اليومية: الحصول علي سكن أو تناول وجبة أو اللباس أو استلام البريد أو تأمين العناية الطبية أو نصائح من أجل دخولك واندماجك أو في المجال القضائي ، إلخ.



# SOMMAIRE

■ الاستقبال، الاعلام والاستعلام	4
■ الحياة اليومية	6
■ الصحة	17
■ المشكلات النفسية، الاستماع	26
■ الكحول والمخدرات	30
■ مساعدة النساء	32
■ المساعدة القانونية	33
■ التسجيل، المرافقة التربوية	37
■ المؤسسات الادارية	38
■ الحيوانات	40
■ عناوين هامة	41



استقبال شخصي



استقبال هاتفي

RDV

عن طريق موعد

BUS

حافلات

BUS

ميٹرو

€

جميع الخدمات المقترحة في هذا الدليل مجانية، إلا إذا ذكر خلاف ذلك



# استقبال و استعلام وتوجيه

## ACCUEIL, INFORMATION ET ORIENTATION

أنتم بحاجة إلى سكن مستعجل أو  
استعلام أو مرافقة في الإجراءات الإدارية؟  
يوجد إجراءات في مدينة رين لإعلامكم وتوجيهكم

### تنسيق الاستقبال والتوجيه

#### COORDINATION ACCUEIL ORIENTATION (CAO)

حماية الأطفال والبالغين، مكتب الاندماج  
العنوان: de la Barbotière شارع  
تلفون 02 99 27 50 60

C4 C6 محطة Paul Bert



من أجل مَنْ؟



- الأشخاص الفرنسيين
- الأشخاص الذين لديهم وثيقة إقامة (أكثر من سنة)
- الأشخاص الأوربيين الذين لديهم حق الحصول على سكن
- الأشخاص الحاصلين على الحماية الدولية

الاثنين والثلاثاء والأربعاء والخميس  
والجمعة



9h-12h30  
et 14h-17h



الاثنين والأربعاء والخميس والجمعة  
9h30 - 12h



الاثنين والأربعاء والخميس والجمعة  
14h - 17h

## خدمة الاستقبال الأول لطالبي اللجوء

### SERVICE DE PREMIER ACCUEIL DES DEMANDEURS D'ASILE (SPA)

العنوان: 33b, شارع Auguste  
Pavie  
تلفون: 02 99 51 86 28

 11, محطة Auguste Pavie

 من أجل مَنْ؟  
• طالبي اللجوء

### SKOAZELL

مكتب الاندماج-SEA35  
شارع de la Barbotière  
تلفون: 02 99 27 50 60

 C4 C6 محطة Paul Bert 

من أجل مَنْ؟

- الأشخاص الذين ليس لهم حقوق ولا وثيقة إقامة ولديهم مكان إقامة
- أشخاص مع قاصرين أو بدون أولاد
- العائلات المقيمة منذ أقل من شهرين

الثلاثاء والأربعاء والخميس  
والجمعة

9h - 12h

 الاثنين والثلاثاء والأربعاء  
والخميس والجمعة  
14h - 17h30



الاثنين والأربعاء والخميس

والجمعة

9h30 - 12h

 الاثنين والثلاثاء والأربعاء  
والخميس والجمعة  
9h30 - 12h30  
et 14h - 17h



# الحياة اليومية

## VIE QUOTIDIENNE

بدون إقامة ثابتة أو محددة، تريدون الحصول على عنوان من أجل استلام البريد لجميع الخطوات؟

عدة وسائل تعرض عليكم خدمة مجانية لاختيار السكن.

### (EDD) خدمة اختيار السكن،

مكتب الاندماج

شارع de la Barbotière

تلفون 02 99 27 50 60

 C4 C6, محطة Paul Bert



من أجل مَنْ؟

- للأشخاص الفرنسيين
- الأشخاص الحاصلين على وثيقة إقامة لأكثر من سنة؟
- الأشخاص الأوربيين الحاصلين على حق امتلاك سكن
- الأشخاص الحاصلين على الحماية الدولية

• توزيع البريد بأسماء العائلة التي تبدأ بالأحرف من

A إلى J

توزيع أسماء البريد التي تبدأ بالأحرف من

K إلى Z

الاثنين والثلاثاء والأربعاء والخميس والجمعة

9h-12h30  
et 14h-17h



التسجيل على موعد الاثنين والأربعاء والخميس والجمعة  
9h30 - 12h



الاثنين والخميس  
12h - 9h30



الأربعاء والجمعة  
12h - 9h30

## خدمة المسكن

### SERVICE DOMICILIATION 35

22, شارع Bahon  
Rault Tél. 029984  
2717

 C2, محطة Donelière



من أجل مَنْ؟

- طالبي اللجوء

الاثنين والثلاثاء والخميس  
والجمعة

10h - 12h30

تسجيل القادمين الجدد

10h-12h30 الأربعاء والخميس

توزيع البريد

أسماء العائلات التي تبدأ

من A إلى K

أسماء العائلات التي تبدأ

من L إلى Z



الاثنين والخميس

14h - 16h30



الثلاثاء و الجمعة

14h - 16h30

## الصليب الأحمر الفرنسي

### CROIX ROUGE FRANÇAISE

الوحدة المحلية في مدينة رين  
4, شارع de la Sauvaie  
Tél. 02 99 67 75 77

 C1, محطة Sauvaie



من أجل مَنْ؟

- الأشخاص الذين ليس لديهم حق ولا صفة وبدون موارد
- الأشخاص البالغين مع أو بدون أطفال وليس لديهم سكن

التسجيل على موعد



الثلاثاء والخميس

9h30 - 11h30

et 14h30 - 16h30

الأربعاء والجمعة

9h30 - 11h30

توزيع البريد



ثلاثاء وأربعاء وخميس وجمعة

9h30-11h30





## تناول وجبة Prendre un repas

### مطعم اجتماعي

العنوان: 5 شارع Clémence  
Royer Tél. 02 99 67  
37 30

 9، محطة Voltaire ou Malakoff

 1 € : الوجبة

الأكل في المكان أو إحضاره  
معنا

 من أجل مَنْ

- الأشخاص البالغين الذين ليس لديهم دخل أو دخلهم قليل
- الأشخاص الذين ليس لديهم مكان إقامة ثابت

الاثنين والثلاثاء والأربعاء والخميس  
والجمعة



8h45 - 12h45

السبت

8h45 - 11h45

## الاستفادة من سلات الطعام

### الصليب الأحمر الفرنسي

4، الوحدة المحلية في مدينة رين  
de la شارع العنوان:  
Sauvaie Tél. 02 99  
67 75 77

 C1، محطة Sauvaie

 مطلوب مساهمة مالية.

 التسجيل على ملف، بناء على توجيه أخصائي اجتماعي



الثلاثاء والخميس

9h30 - 11h15

et 14h30 - 16h15

الجمعة

9h30 - 11h15

## المطاعم الخيرية

شارع 118، العنوان  
l'Alma Tél. 0223  
302850

 12, C3، محطة Jacques Cartier

 Jacques Cartier  
ou Clemenceau

## المطاعم الخيرية

شارع 25، العنوان:  
Donelière Tél. 02 99  
33 23 93

 C2, 12, 14، محطة Donelière

 التسجيل على ملف،  
بحسب الدخل

## COEURS RÉSISTANTS

شارع 19، العنوان  
Legraverend  
Tél. 0635285862  
الايمل: coeurs.resistants@gmail.  
com

 31، محطة Dinan

 Sainte-Anne

 لا يوجد تسجيل مسبق  
لا يوجد مساهمة مالية

## الإغاثة الشعبية

شارع 14، العنوان  
des Veyettes Tél. 0299  
533141

 11، محطة pré Garel

 التسجيل على ملف بحسب الدخل



تبقى مفتوحة من آخر تشرين  
الثاني وحتى منتصف آذار  
نين والثلاثاء والخميس والجمعة  
8h30 - 11h30

تبقى مفتوحة من منتصف  
آذار حتى آخر تشرين  
الثاني  
الاثنين والثلاثاء والخميس  
8h30 - 11h30



مفتوحة من آخر تشرين  
الثاني حتى منتصف آذار  
الثلاثاء والخميس والجمعة  
13h30 - 16h30

مفتوحة من منتصف آذار  
حتى آخر تشرين الثاني  
الثلاثاء والخميس  
13h30 - 16h30



بين الثلاثاء والاربعاء والخميس  
والسبت  
12h30 - 14h

Maraudes itinérantes  
en centre-ville  
الاربعاء والجمعة والاحد  
19h - 23h



تشرين والثلاثاء والاربعاء والخميس  
والجمعة  
9h30 - 11h30  
et 14h - 15h30

السبت  
10h - 12h  
الاولوية للطلاب والعمال

## الغسل se laver

### مكان الاستقبال من

مكتب التسجيل والاندماج – SEA35  
العنوان: delà شارع  
Barbotière Tél. 02  
99 27 50 62

 C4 C6, محطة Paul Bert

### حمامات البلدية

Gambetta شارع 2, العنوان  
Tél. 02 23 62 15 40

 C3, محطة Place Pasteur

 الحمام : 2€  
الدوش : 1€

### الإغاثة الكاثوليكية

Louis شارع 10, العنوان  
Guilloux Tél. 02 99

54 11 01

 C4, 53, محطة Louis  
Guilloux

## العناية بالشعر Se faire coiffer

### المطاعم الخيرية

العنوان 118, شارع de  
l'Alma Tél. 02 23  
30 28 50

### الإغاثة الكاثوليكية

Louis شارع 10,  
Guilloux Tél. 02 99

54 11 01

C4, 53, محطة Louis Guilloux  
2€

 الثلاثاء والاربعاء والخميس والجمعة  
والسبت والأحد

13h15 - 16h45

مفتوح في أيام العطلة الرسمية



 الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والجمعة

9h - 12h15

مغلق في شهر توز وأب



 الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس والجمعة

9h - 11h

مغلق في أيام العطلة الرسمية



 الاثنين والثلاثاء والخميس

8h30 - 11h30



 الاثنين الأول من الشهر

9h - 11h

مغلق خلال العطلات الرسمية

## غسيل وتجفيف الملابس

### مكان الاستقبال

مكتب الخدمات الاجتماعية—SEA35  
de la شارع: العنوان  
Barbotière Tél. 02  
99 27 50 62

 C4 C6, محطة Paul Bert

 1€

### الاغائة الكاثالوكية

Louis شارع, 10 العنوان  
Guilloux Tél. 02 99  
54 11 01

 C4, 53, محطة Louis Guilloux

 ثاء والاربعاء والخميس والجمعة  
والسبت والأحد  
13h15 - 16h45

 ثلاثاء والاربعاء والخميس  
والجمعة  
9h - 11h

الاثنين  
14h - 17h  
مغلق أيام العطلات الرسمية

## الوقوف

### الاستراحة

Saint-Méline ساحة, 4: العنوان  
Molène صالة  
Tél. 02 99 67 38 44

 Sainte-Anne

 من 1 نوفمبر الى 31  
مارس كل ليلة من 7  
مساء- 8 مساء  
انتباه: المواقيت متغيرة  
في فترات معينة

### الاغائة الكاثالوكية

Louis شارع, 10 العنوان  
Guilloux Tél. 02 99  
54 11 01

 C4, 53, محطة Louis Guilloux

 وثلاثاء وأربعاء وخميس جمعة  
9h - 11h  
الاثنين : 14h - 17h  
تتقبال من ليس لديه سكن ثابت)  
الأربعاء : 14h-17h  
مغلق أيام العطلات الرسمية

## اللباس

4, الوحدة المحلية لمدينة رين  
de la شارع :العنوان  
Sauvaie  
Tél. 02 99 67 75 77

C1, محطة Sauvaie- C2 محطة Haut Sancé



المشاركة المالية



أو مجاني عن طريق التسجيل المسبق الاجتماعي  
وبتوجيه من التأمين الطبي الاجتماعي.

### المطاعم الخيرية

de شارع, 118 العنوان  
l'Alma  
Tél.0223302850

C3, 12, محطة Jacques Cartier



Jacques Cartier



ou Clemenceau

### المطاعم الخيرية

de شارع, 25  
Donelière Tél. 02 99  
33 23 93



C2, 12, 14, محطة Donelière

### الإعانة الشعبية

des Veyettes شارع, 14  
Tél. 02 99 53 31 41



11, محطة Pré Garel



الأربعاء

14h30-17h

مفتوح من نهاية نوفمبر  
إلى منتصف مارس  
8h30 - 11h30

مفتوح من منتصف  
مارس حتى نهاية نوفمبر  
الاثنين والثلاثاء  
والخميس  
8h30-11h30



مفتوح من نهاية نوفمبر  
حتى منتصف مارس  
الثلاثاء والخميس  
والجمعة  
13h30 - 16h30

مفتوح من  
منتصف مارس  
حتى نهاية نوفمبر  
الثلاثاء والخميس  
13h30-



16h30

الاثنين

14h - 16h

## متجر التكافل

العنوان: Guillaume Lejean  
(مقابل كنيسة Jeanne d'Arc) Tél.  
02 99 54 11 01  
Port. 06 74 42 53 87

**BUS** C3, 31, محطة Jeanne d'Arc

→ تأين ألبسة بأسعار منخفضة وحسم  
حتى خمسين بالمئة، وذلك باستخدام  
بطاقة الخروج

الاثنين والأربعاء والجمعة

14h - 17h

الثلاثاء والخميس

10h - 17h

SAMEDI

9h30 - 12h

ساعات الدوام

منخفضة خلال

الصيف

## وضع الأمتعة

### أمتعة الاعانة الكاثوليكية

العنوان: Louis شارع 10, العوان  
Guilloux Tél. 02 99  
54 11 01  
تلفون. 07 58 15 57 23

**BUS** C4, 53, محطة Louis Guilloux

€ 1 عند أول إيداع

→ يتم قبول الأكياس والحقائب  
والكرتون فقط، ويتم رفض الاموال  
والادوات الكهربائية، حقيبة أو متاع  
لكل شخص

من أجل مَنْ؟

• الأشخاص البالغين

من الثلاثاء إلى الجمعة

9h - 11h

مغلق أيام العطلات الرسمية



## التنقل

من أجل التنقل في رين وضواحيها، في الحافلة أو الميٹرو أو الدراجة، يمكنكم الحصول على تعريفية خاصة لوسائل النقل بحسب مدخولكم. تسمح لكم بالتنقل والسفر مجاناً أو بأسعار مخفضة.

لذلك من الضروري الحصول على بطاقة  
KORRIGO . وإذا ليس عندكم بطاقة KORRIGO  
يمكنكم طلبها بالذهاب إلى مكتب ستار

### مكتب STAR

du Pré شارع 12 العنوان  
Botté Tél. : 0970  
82 1800



République

بعد ذلك عليكم الذهاب إلى مكتب المساعدة  
الاجتماعية لإنشاء طلب ملف.

### مركز المساعدة الاجتماعية

Kléber شارع 7 العنوان  
Tél. : 02 99 02 30 35



Place Pasteur محطة C3,

République



الاثنين والثلاثاء والاربعاء والخميس

والجمعة

7h - 19h30

السبت

9h - 18h30



الاثنين والثلاثاء والاربعاء

والخميس والجمعة

8h30-12h30

et 13h30-17h

مغلق الثلاثاء صباحاً



الأوقات هي نفسها لجميع

مراكز المساعدة

الاجتماعية

### مركز المساعدة الاجتماعية في CLEUNAY-SAINT CYR

Noël شارع 25 العنوان  
Blayau Tél.: 02 99  
35 41 90

 56, محطة Chèques Postaux  
9, محطة Voltaire

 République

### مركز المساعدة الاجتماعية في LE BLOSNE

de Yougoslavie حي 7 العنوان  
Tél. : 02 23 62 26 00

 Le Blosne

### مركز المساعدة الاجتماعية في CHAMPS MANCEAUX

Louis et René شارع 1 العنوان  
Moine Tél. : 02 23 62 21  
76

 C3, محطة Frères Moine

 Clemenceau

### مركز المساعدة الاجتماعية في VILLEJEAN

John Fitzgerald Kennedy ساحة, 42  
Tél. : 02 23 46 85 10

 Kennedy

### مركز المساعدة الاجتماعية في MAUREPAS

du Gros Chêne ساحة, 11  
Tél. : 02 99 27 48 30

 C5 محطة Gros Chêne  
9 محطة Saint-Exupéry

الذهاب إلى المسبح واستعارة الكتب وحضور مسرح ... نظام الخروج يسمح بممارسة نشاطات أو مشاوير مجانية أو بأسعار مخفضة.

لتفعيل نظام الخروج لأول مرة أو للتجديد، يجب أن يكون لنيكم أولاً بطاقة كوريكو (عن طريق مكتب ستار) ثم تذهبون إلى مكتب المساعدة الاجتماعية

عناوين مكاتب المساعدة الاجتماعية ومكاتب ستار تم ذكرها في فقرة (التنقل) في الأعلى



### entourage المحيط

المحيط هو تطبيق لتنظيم اللقاءات، وإنشاء رابط اجتماعي بين الأشخاص الذين ليس لديهم سكن ثابت وبين الجيران وبين التجار. ويعرض مبادرات تضامنية (تناول القهوة مع الجيران، وإيجاد ملابس ...) وأنشطة تعارفية (الألعاب وتناول بعض المقبلات)

: ادخلوا على موقع :

[www.entourage.social](http://www.entourage.social)

أو عن طريق البرنامج المجاني  
entourage

ويوجد أيضاً نشاطات

على الفيس بوك Entourage

 EntourageReseauCivique/  
events



# الصحة SANTÉ

## حقوق الصحة

بحاجة للذهاب إلى المستشفى؟ بدون ضمان اجتماعي ولا تأمين صحي، يمكن التعامل مجاناً يوجد أخصائيين يرافقونكم للحصول على الحقوق الصحية

.المساعدة الطبية من الدولة

.التأمين الصحي الشامل

.التأمين الصحي التضامني

خدمة الوصول إلى المعالجة الطبية

فريق اجتماعي وطبي متواجد في جميع خدمات المستشفيات يمكن أن يرافقكم لفتح ملف حقوقكم 02.99.28.42.87

### مركز CPAM

ساحة des Alliés

Tél. 36 46

 54، محطة Charles de Gaulle  
C2، C3، C4، محطة République  
C2، محطة Gare

 Charles de Gaulle  
ou Gare

ثلاثين وثلاثاء وأربعاء وخميس وجعة

 8h30 - 17h

إلا الخميس الأول

من كل شهر

8h30 - 12h30

 كل الأيام

8h30 - 17h30

 نفس الأوقات لجميع مراكز  
CPAM

### CPAM MAUREPAS

11b, ساحة du Gros-Chêne

Tél. 36 46

 C5, 51, محطة Gros Chêne

### CPAM VILLEJEAN

35, ساحة Kennedy

Tél. 36 46

 C4, 14, محطة Villejean-Université

 Villejean-Université

### CPAM FRÉVILLE

218, شارع de Châtillon

Tél. 36 46

 C3, 13, محطة Henri Fréville

 Henri Fréville

### خدمات CPAM

#### المطاعم الاجتماعية LEPERDIT

5, محطة Clémence

Royer Tél. 02 99 67

37 30

 9, محطة Voltaire, Malakoff

#### المطاعم الخيرية

118, شارع de l'Alma

Tél. 0223302850

 C1, C3, محطة Jacques Cartier

 Jacques Cartier  
ou Clémenceau



الأربعاء

10h - 13h



اثنين وثلاثاء وخميس

8h30 - 11h

**مستشفى PONTCHAILLOU**

2, شارع Henri Le  
Guilloux Tél. 02 99 28  
43 21

 Pontchaillou

**مستشفى SUD**

طب الأطفال والولادات والأمراض النسائية  
16, bd de Bulgarie  
Tél. 02 99 28 43 21

 Le Blosne

المعالجة

**مطعم LE PERDIT LE  
FOURNEAU**

خدمة التمريض  
5, شارع Clémence-Royer  
Tél. 02 99 67 37 30

 9, محطة Voltaire, Malakoff

**مكان الاستقبال LE PUZZLE**

خدمة التمريض  
مكتب المساعدة الاجتماعية –  
SEA 35 –  
شارع de la Barbotière  
Tél. 02 99 27 50 62

 C4, C6, محطة Paul-Bert



من الاثنين إلى الجمعة

8h30 - 13h

سبت واحد من أصل اثنين

8h30 - 12h



من الثلاثاء إلى الأحد

13h45 - 16h45

## شبكة LOUIS GUILLOUX

أطباء وممرضين وأطباء نفسيين عند الحاجة  
12ter, حي de Pologne  
bâtiment le Samara, 3<sup>e</sup> étage  
Tél. 02 99 32 47 36

 12, 13 محطة Galicie

 Le Blosne

## المطاعم الخيرية

118, شارع de l'Alma  
Tél. 02 23 30 28 50

C1, C3, محطة Jacques Cartier

 Clémenceau

 ou Jacques Cartier

## المطاعم الخيرية

25, شارع de la  
Donelière Tél. 02 99  
33 23 93

 C2, 12, 14, محطة Donelière

## الصليب الأحمر

4, شارع de la  
Sauvaie Tél. 02 99  
67 75 70

 C1, محطة Sauvaie



الاثنين

14h - 18h

من الثلاثاء إلى الجمعة

9h - 18h



من الاثنين إلى الجمعة

8h - 18h



عن طريق موعد



الاثنين والثلاثاء والخميس

8h30 - 11h30



الخميس والجمعة

13h30 - 16h30



الثلاثاء والخميس

9h30 - 12h30

## الكشف الطل

## مركز الفحص الطبي DE LA CPAM D'ILLE-ET-VILAINE

3, place du Colombier  
Tél. 02 23 44 00 44



Charles de Gaulle



من الاثنين إلى الجمعة

8h - 16h45

## معالجة الأسنان

### مركز معالجة الأسنان (CHU)

2, شارع Henri-Le  
Guilloux. Tél. 02 99 28  
24 00

 C2, 31, محطة Anatole France  
 Anatole France  
ou Pontchaillou



من الاثنين حتى الجمعة  
8h30 - 13h00  
et 14h - 18h30

## العائلي

### مستشفى SUD

الأطفال وقسم النسائية  
16, boulevard de Bulgarie  
Tél. 02 99 28 43 21

 Le Blosne

### الحماية النسائية والأطفال (PMI)

#### مركز CDAS

7, rue Kléber  
Tél. 02 99 02 30 35

 C3, محطة Thabor

### مركز المساعدة الاجتماعية

#### CHAMPS MANCEAUX

15, شارع Louis et René  
Moine Tél. 02 99 02 48 88

 C3, محطة Champs Manceaux



من أجل استشارات  
يجب أخذ موعد



بين الأربعاء والخميس والجمعة  
8h30 - 12h30  
et 13h30 - 17h30  
الثلاثاء : 13h30 - 17h30



الاثنين والثلاثاء والأربعاء  
9h - 12h30  
et 14h - 17h30  
الخميس : 14h - 17h30  
الجمعة : 9h - 12h30  
et 14h - 16h30

## CLEUNAY مركز المساعدة الاجتماعية

### SAINT CYR

Noël شارع, 25 العنوان  
Blayau Tél. 02 99  
02 20 13

 9, محطة Malakoff ou Voltaire

## BLOSNE مركز المساعدة الاجتماعية

### FRANCISCO FERRER

de Yougoslavie حي, 7 العنوان  
02 23 30 10 10

 Triangle

## MAUREPAS مركز المساعدة الاجتماعية

### PATTON

du Gros- ساحة, 11c العنوان  
Chêne Tél. 02 99 27 48  
00

 C1, محطة Painlevé

## VILLEJEAN - مركز المساعدة الاجتماعية

### SAINT MARTIN

J. F. ساحة, 42 العنوان  
Kennedy Tél. 02 99  
02 20 10

 Kennedy



الاثنين والأربعاء والخميس

8h30 - 12h30

et 13h30 - 17h30

الثلاثاء : 13h30 - 17h30

الجمعة :

8h30 - 12h30

et 13h30 - 16h30



من الاثنين حتى الخميس

9h30-12h30

et 13h30-17h

الجمعة :

9h30 - 12h30

et 13h30 - 16h30



الاثنين والثلاثاء والأربعاء

8h30 - 12h30

et 13h30 - 17h30

الخميس : 13h30 - 17h30

الجمعة : 8h30 - 12h30

et 13h30-17h



الاثنين والثلاثاء والأربعاء

8h30 - 12h30

et 13h30 - 17h30

الخميس : 13h30 - 17h30

الجمعة

8h30 - 16h30

## خدمة مرافقة النساء الحوامل (SAFED) التي لديها صعوبات

شارع Kléber 7، العنوان  
Tél. 02 99 02 34 20

 C3، محطة Pasteur

 République



من الاثنين حتى الخميس  
8h30 - 12h30  
et 13h30 - 17h30

الجمعة

8h30-12h30  
et 13h30-17h

## الأمراض الجنسية ومنع الإنجاب

### (CPEF) مراكز التخطيط والتربية الأسرية

مقابلات ومعلومات عن مشاكل الحياة الجنسية، وحياة الزوجين، والأمراض المنقولة جنسياً، والتدخل الطوعي في الحمل، والاستشارات الطبية، والأمراض النسائية، والاستشارات قبل الولادة

→ هذه الخدمات سرية الخصوصية  
ومجانية

### مركز المساعدة الاجتماعية

#### MAUREPAS

العنوان 11c، ساحة du Gros-  
Chêne Tél. 02 99 27 48  
00

 C5, 51، محطة Gros Chêne



عن طريق موعد



الاثنين والخميس  
8h30 - 12h30

### مركز المساعدة الاجتماعية CHAMPS- MANCEAUX

شارع Louis-et-René-  
Moine 15، العنوان  
Tél. 02 99 02 48 88

 C3، محطة Champs Manceaux



الثلاثاء والجمعة

9h - 12h30

الخميس

1

4h - 17h30

## الحركة الفرنسية للتنظيم الأسري (MFPF)

استشارة بشأن منع الحمل، والحياة الجنسية، وحياة الزوجين، والأمراض المنقولة جنسيا، والتدخل الطوعي في الحمل

العنوان 11, bd Maréchal de Lattre de Tassigny Tél. 02 99 31 54 22  
(مجانا عند الاتصال من تلفون ثابت)

 C2, محطة Les Lices

 Sainte Anne

## PLANNING FAMILIAL 35

استشارات طبية ونفسية، مقابلات استشارة زوجية.

استقبال واستماع واستعلام بكل سرية

العنوان 11, Maréchal de Lattre de Tassigny Tél. 02 99 31 54 22

رقم مجهول ومجاني  
0 800 08 11 11

 C2, محطة Les Lices

 Sainte Anne



من الاثنين إلى الخميس

9h - 12h

et 14h - 18h

الجمعة

9h - 12h

et 14h - 17h

 طلب موعد

12h - 14h



من الاثنين إلى الخميس

9h - 12h

et 14h - 18h

الجمعة

9h - 12h

et 14h - 17h

 بـ أو بدون

موعد

## الوقاية والفحوصات المجانية (الايذز والتهاب الكبد)

### المركز الجاني للاستعلام والكشف والتشخيص (CEGIDD)

مستشفى Pontchaillou

خدمة Louise Bodin

العنوان Rez-de-jardin, Village

Médical ( قرب موقف السيارات )

P4)

2, شارع Henri Le

Guilloux Tél. 02 99 28

43 02

 Pontchaillou

### خدمة الاستعلام عن الايدز

Tél. 0800 840 800

(رقم مجاني من خلال تلفون ثابت)

### مساعدات

استقبال ودعم الاشخاص المعنيين

.بمرض الايدز والتهاب الكبد

الوقاية وتخفيف الأخطار

الجنسية.

Ille-et-Vilaine مكان التعبئة في

العنوان 43, شارع Saint-Hélier

Tél.0299300130

 C2, 11, 7, محطة Gare

 Gare



الاثنين

12h - 16h

الثلاثاء

9h-12h

et 16h30 - 19h30

الخميس

10h - 12h

et 14h - 17h

السبت

9h-12h

 عن طريق طلب موعد

### ممة الصحة الجنسية والكشف عن الايدز



الخميس

17h - 19h30

 عن طريق موعد



## حالات الطوارئ والنوبات

### خدمة استقبال الطوارئ (SAU)

مستشفى PONTCHAILLOU

Henri Le شارع 2، العنوان  
Guilloux Tél. 02 99 28  
43 21

 Pontchaillou



طاقم الطب النفسي  
24/24 ساعة،  
7 أيام/7

خدمة الطب النفسي، الاستقبال والإحالة

(SPA0)

المركز الطبي

GUILLAUME RÉGNIER (CHGR)

Général- حي 108، العنوان  
Leclerc، على يمين المدخل  
Tél. 02 99 33 60 27



كل الأيام  
9h - 21h

 50، 64، شارع Moulin de Joué  
67، محطة Guillaume Régnier  
C4 C6، محطة Plaine de  
Baud

 من أجل مَنْ؟

- كل شخص أكثر من 16 سنة يطلب الرعاية الصحية الطارئة أو الارشاد أو الاستعلام عن المعالجة أو كيفية الدخول للأحد المراكز.

## خارج حالات الطوارئ

**المركز الطبي GUILLAUME  
RÉGNIER (CHGR)**  
العنوان 108, حي du Général  
Leclerc Tél. 02 99 33 39 00

**(EMPP) فريق خدمة الطب النفسي المتنقل**  
مقابلة مع ممرّض أو طبيب نفسي للتقييم والتوجيه  
خدمة معالجة الادمان – CHGR  
Tél. 02 99 33 39 20

 عن طريق موعد

**EMPP توفر الخدمات**  
**المطعم الاجتماعي LE PERDIT LE  
FOURNEAU**  
العنوان Clémence-Royer شارع 5, العنوان  
Tél. 02 99 67 37 30

 **الخميس**  
11h-12h30

 9, محطة Voltaire/Malakoff

**مكان الاستقبال LE PUZZLE**  
**SEA 35** مكتب المساعدة الاجتماعية –  
العنوان Ruedela  
Barbotière Tél. 02  
9927 50 62

 **الأربعاء,**  
كل 15 يوم  
16h - 17h

 C4, C6, محطة Paul-Bert

### CH-GUILLAUME RÉGNIER

تقييم ومتابعة ومستشارات طبية، علماء نفس  
وأطباء نفسيين.

العنوان 108, حي du Général  
Leclerc Tél. 02 99 33 39 00

 50, 64, محطة Moulin de Joué  
67, محطة Guillaume Régnier  
C4 C6, محطة Plaine de  
Baud

### أحياء MAUREPAS, PATTON ET VILLEJEAN

#### CMP SAINT-EXUPÉRY

العنوان 5, شارع Saint-Exupéry  
Tél.02 99 33 39 37

 14, محطة Painlevé

### أحياء CENTRE, CLEUNAY ET COLOMBIER

#### CMP LES COLOMBES

العنوان 6, ساحة des  
Colombes  
Tél. 02 22 51 41 36

 C2, 11, محطة Liberté  
 Charles de Gaulle

 عن طريق موعد

 عن طريق موعد

**أحياء BLOSNE, POTERIE, SUD  
GARE ET BRÉQUIGNY**

**CMP LA SAUVAIE**

العنوان 8، شارع de la  
Sauvaie

Tél. 0299515673

 C1، محطة Sauvaie

عن طريق موعد



استماع

**SOS AMITIÉ**

الاستماع عن طريق التلفون

Tél. 02 99 59 71 71

 24/24 ساعة / 7 أيام / 7

**SOS / بارقة أمل**

**DÉPRESSION 35**

الاستماع عن طريق التلفون

Tél. 02 99 83 65 28

 من الاثنين حتى الجمعة

9h - 11h30

et 14h30 - 17h30

السبت

9h - 11h30

مساءً

21h-23h

# الكحول والمخدرات



## الكحول

مركز رعاية المدمنين والوقاية من

الادمان (CSAPA)

استقبال واستماع ورعاية وتوجيه  
المرضى ومحيطهم

Saint-Melaine شارع 39, العنوان

Tél. 02 22 51 41 40

من الاثنين الى  
الجمعة  
استشارات  
عن طريق موعد

Sainte-Anne



خدمة الاستعلام عن الكحول

0980 980 930

8h - 2h, 7 jours/7

## المخدرات

خدمة الاستماع فيما يتعلق

بالكنايبس

0980 980 940

9h - 23h, 7 أيام/7

خدمة المخدرات

0800 23 13 13

8h - 2h, 7 أيام/7

مركز معالجة المخدرات واستشارات  
عن الكنايبس

### CSAPA L'ENVOL

الحصول على الرعاية والعناية بالأشخاص الذين  
يستخدمون منتجات ذات تأثير عقلي غير  
مشروعة

حي 4, العنوان  
Strasbourg

Tél. 02 99 33 39 20  
02 99 33 60 38

 C6, C4, محطة Pont de Strasbourg

→ إمكانية إخفاء الشخصية.

مركز الاستقبال والمتابعة لتخفيف مخاطر استخدام  
(CAARUD) المخدرات

### المساعدات

Accueil, écoute, soutien, orientation  
et mise à disposition de matériel  
stérile et récupération.

استقبال واستماع ودعم وتوجيه وتأمين مواد  
التعقيم

شارع Saint-Hélier, 43 العنوان  
Tél. 02 23 40 17 42

 C2, 11, 7 محطة Gare

 Gare

 من الاثنين الى الجمعة

9h30 - 12h30

et 13h30 - 17h30

السبت

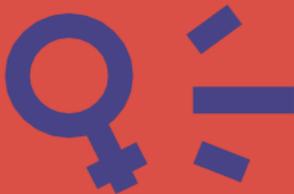
9h30 - 13h00

 الاثنين والاربعاء

14h - 18h

الجمعة

14h - 20h



# مساعدات النساء

الاعتداء الجنسي والعنف ضد النساء

77

جمعية من أجل العوائل التي لديها مشاكل  
وصعوبات (ASFAD)

• آلية الاستماع

Tél. 02 99 54 44 88

• مكان الاستقبال

de شارع, 146d العنوان  
Lorient Tél. 02 99

 4 44 88

11, محطة Stade Rennais

مركز الاستعلام فيما يتعلق  
بحقوق المرأة والمشاكل العائلية  
(CIDFF)

de la شارع, 21 العنوان  
Quintaine Tél. 02 99  
30 80 89

 C2, محطة les Lices  
ou Parking Chézy-Dinan

 Sainte-Anne

 24h/24 ساعة, 7 أيام/7



الاثنين

14h - 18h30

الأربعاء

14h - 17h

الخميس

9h - 13h

et 14h - 17h30



عن ,الدعم والمساعدة النفسية  
طريق موعد



من الاثنين إلى الجمعة



9h - 17h

عن طريق موعد



# المساعدة القانونية

## مساعدة قانونية طارئة

هل أنتم بحاجة إلى استشارات قانونية؟

يوجد اختصاصيين يمكن أن يساعدوكم

**(AJU) جمعية المساعدة القانونية الطارئة**  
أعمالها:

- تنظيم خدمة الاستعلام القانوني العام للأشخاص الذين يعيشون وضع غير مستقر
- المساعدة في الخطوات
- التوجيه والوصل مع اختصاصيين في المجال

Tél. 02 99 51 48 31

[aidejuridiqueurgence@free.fr](mailto:aidejuridiqueurgence@free.fr)

- ➔ مكتب خدمة هاتفية مخصصة للشركاء والأشخاص الذين تمت مقابلتهم سابقاً

**LEPERDIT LE**  
**FOURNEAU**

Clémence Royer شارع, 5 العنوان

**BUS** 9, محطة Malakof



الجمعة

11h - 13h

المطاعم الخيرية  
العنوان 118, شارع de l'Alma

**m** Jacques Cartier  
المركز الاجتماعي TY BLOSNE  
العنوان 7, حي de  
Yougoslavie Tél. 02  
99 50 90 47

**m** Le Blosne

دار SAINT-BENOÎT LABRE  
العنوان 5, شارع du bois Rondel

**BUS** C5 محطة Jules Ferry  
دار MONSIEUR VINCENT  
العنوان 27, شارع Monsieur  
Vincent  
Tél. 02 99 26 17 58

**BUS** C2, محطة Monsieur Vincent

 الثلاثاء  
9h-11h

 الثلاثاء  
14h30 - 16h30

**RDV** عن طريق موعد  
خدمة الاستقبال الهاتفية مغلقة )  
(الثلاثاء صباحا)

 أول خميس من كل شهر  
9h30 - 11h

 3<sup>e</sup> jeudi du mois  
9h - 11h

## خدمة المحامين

قائمة الاستشارات القانونية:  
cdad-ille et vilaine.justice.fr

المحكمة  
7, شارع Pierre  
Abélard Tél. 02 99  
31 16 62  
**BUS**  
9, C 6, محطة Cité Judiciaire

**SOS** خدمة المظلومين 35  
9, bd Sébastopol  
Tél. 02 99 35 06 07

**BUS** 54 محطة Pont de Bretagne

**m** République

 الجمعة  
13h30 - 15h10  
**RDV** عن طريق موعد

 الاثنين والثلاثاء والخميس والجمعة  
9h - 12h  
et 14h-17h  
الأربعاء  
9h - 12h

**RDV** عن طريق موعد

توفير الخدمات القانونية

**AU CIDFF 35**

العنوان 21, شارع de la  
Quintaine Tél. 02 99  
30 80 89

 C2, محطة les Lices

 Sainte-Anne



من الاثنين الى الجمعة

9h - 17h



عن طريق موعد

## الاستفادة من الحقوق

حركة ضد العنصرية والصداقة  
بين الشعوب (MRAP)

العنوان 1, حي des Hautes  
Ourmes Tél. 02 99 32 04 41

 Poterie



الاثنين

10h - 12h

الثلاثاء والخميس

14h - 17h30



عن طريق موعد

توفير خدمة MRAP

**CARREFOUR 18**

العنوان 7, شارع d'Espagne  
Tél. 02 99 51 32 25

 Italie



الثلاثاء

14h - 16h

مكتب خدمات الجمعيات LA

**MARBAUDAIS**

32, شارع de la  
Marboudais Tél. 02 99  
31 52 44



الاربعاء

14h - 17h

 C5, 51, محطة Gros-Chêne  
C 9, محطة St Exupéry

## CIMADE

العنوان 12, شارع du Nivernais  
rennes@lacimade.org

 Villejean-Université  
ou Kennedy

اتحاد الجمعيات المتعددة الثقافات في  
مدينة رين (UAIR)

العنوان 62, شارع de  
Dinan Tél.029933  
0103

 31, محطة Dinan

 Anatole France

دوام اتحاد الجمعيات في الملتقى  
الاجتماعي والثقافي في

AIMÉ CÉSAIRE

العنوان 15, شارع Louis et René  
Moine Tél. 02 99 51 44 39

 C3, محطة Champs

 Manceaux Clémenceau

 الخميس

17h30 - 19h30

 ET عن طريق موعد

 الاثنين والجمعة

9h - 12h  
et 14h - 17h

الخميس

9h - 12h

عن طريق موعد

 الثلاثاء  
مكتب الدوام

9h - 12h

et 14h - 17h

خدمة الترجمة

 السبت  
Français/Arabe

9h-11h

بدون موعد

 الدوام

الخميس

14h - 17h



# التسجيل والمرافقة التربوية

## INSERTION ACCOMPAGNEMENT ÉDUCATIF

تعلم الفرنسية

### Apprendre le français

منصة التقييم والتوجيه اللغوي

Port. 06 11 94 35 25

#### شبكة LOUIS GUILLOUX

دروس اللغة الفرنسية

« Mamaternité en français »

مجاني : بالنسبة للنساء الحوامل  
عن طريق التسجيل.

العنوان 12 ter, حي de  
Pologne Tél. 02 99 32  
47 36

 12, محطة Galicie

 Le Blosne

 الاثنين والثلاثاء والخميس

9h30 - 12h30

et 14h - 16h

 عن طريق موعد

 الثلاثاء

14h - 16h

بالنسبة لمن أعمارهم أقل من 25 سنة

Pour les moins de 25 ans

#### WE KER

الخدمة المحلية

العنوان 7, شارع de la  
Parcheminerie Tél. 02 99  
78 00 78

 République

 اثنين وثلاثاء وأربعاء وجمعة

9h - 17h30

الخميس

9h - 18h30

## المراحل

SEA35

شارع 19b, العنوان  
Legraverend Tél. 02  
99 79 07 27

 31, محطة Dinan

 Sainte-Anne



الاثنين

10h30 - 12h30

الثلاثاء والاربعاء

13h30 - 15h30

الجمعة

16h - 18h

الاشخاص الذين تتجاوز أعمارهم 25 سنة

## المركز المشترك للعمل الاجتماعي (CCAS)

خدمة RSA -

الملتقى الاجتماعي لمركز مدينة رين  
شارع Kléber 7, العنوان  
Tél. 02 99 02 30 35



 C3, محطة Place Pasteur  
République



من الاثنين الى الجمعة

8h30-12h30

et 13h30-17h

مغلق الثلاثاء صباحاً



## الدوائر الادارية

### مقر المحافظة

de la حي 3, العنوان  
Préfecture ille-et-  
vilaine.gouv.fr

 C4, 14, محطة Préfecture

 Pontchaillou  
ou Villejean-Université



من الاثنين الى الجمعة

9h - 16h

## بلدية مدينة رين

ساحة de la mairie

Tél. 02 23 62 10 10

metropole.rennes.fr

 12، محطة Rennes Mairie

## المكتب الفرنسي للهجرة والاندماج (OFII)

Jean Julien شارع، 8 العنوان

Lemordant Tél. 02 99 22 98

60

 Pontchaillou

## خدمة ادارة السجون من الادخال والمراقبة (SPIP)

Charles شارع، 39 العنوان

Géniaux Tél. 02 56 01

65 65

 14 محطة Les Arts

11 محطة Géniaux

## الأغراض الضائعة

Jean Marie شارع : العنوان

Huchet Tél. 02 23 62

18 72

 C4، محطة Plaine de Baud



من الاثنين الى الجمعة

8h30 - 17h

السبت

9h30 - 12h



نين والثلاثاء والخميس والجمعة

9h - 12h

et 13h30 - 16h30

الأربعاء

9h - 12h



الاثنين حتى الجمعة

8h - 17h30



صندوق التكافل الاجتماعي

0 810 25 35 10

مكتب العمل

39 49

معلومات اجتماعية على النت

08 10 20 35 35

تلفون الخدمة العامة

39 39



## الحيوانات

### جمعية GAMELLES PLEINES

تناضل ضد الاستبعاد الاجتماعي لأصحاب الكلاب والذين هم بدون أو بدخل ضعيف أو ليس لديهم سكن ثابت

التواصل عن طريق

Le Fourneau (p.8)

CAO / Puzzle (p.10)

CAARUD (p.31)

We Ker (p.37)

Le Relais (p.38)

المواد الغذائية:  
1€/2kg.

: تجهيزات السروج :  
4€, الزمام 2€, طوق  
5 à 10€ للباس

: تهديب وتقليم الأنياب:  
الجلسة 5€

: تكلفة الناب:

بحسب (في اليوم/5€, 8€ ou 2€  
(عدد الكلاب المملوكة).

5€: فحص عظام الحيوانات

40€: الرعاية البيطرية  
المساهمة الفعلية تكون بحسب (عدد الكلاب)

### خدمة تربية الكلاب

Le Petit Caleuvre

العنوان Route de Saint-

Sulpice 35830 Betton

(شمال des Gayeulles)

Tél. 02 99 60 92 22

51 Hoche

محطة Housset



من الاثنين الى الجمعة

9h - 12h

et 14h - 18h

السبت

9h-12h

## عناوين مفيدة

- 6 **CAO / PUZZLE / EDD / SYOAZELL**  
الخدمة الاجتماعية – SEA 35  
العنوان : شارع de la Barbotière  
C4, محطة Paul-Bert
- 2 **المطعم الاجتماعي LEPERDIT**  
« LE FOURNEAU »  
شارع 5, العنوان Clémence-Royer  
9, محطة Voltaire/Malakoff
- 3a **المطاعم الخيرية**  
de l'Alma شارع 118, العنوان  
C3, 12, محطة Jacques  
M Cartier  
Jacques Cartier  
ou Clémenceau
- 3b **المطاعم الاجتماعية**  
de la شارع 25, العنوان Donelière  
C2, 12, 14, شارع Donelière
- 4 **الصليب الأحمر الفرنسي**  
de la Sauvaille شارع 4, العنوان  
C1, arrêt Sauvaille
- 5 **الاستحمام والدوش**  
Saint-Georges 2, مسبح  
العنوان: Gambetta  
C3, محطة Place Pasteur

## المساعدة الكاثوليكية

Louis-Guilloux شارع 10,  
Louis Guilloux محطة 4, 53,

## الاستراحة

4, ساحة Saint-Melaine

 Sainte-Anne

 11, arrêt Auguste Pavie

## المساعدة الشعبية

14, شارع des Veyettes

 11, شارع Pré Garel

8

## الطوارئ/CHU

شارع Henri-Le Guilloux

 Pontchaillou

9

## مركز المساعدات الاجتماعية

Espace social  
Rennes Centre 7,  
rue Kléber

C3, محطة

Place Pasteur

République

10





## L'ENVOL

العنوان 4, boulevard de  
Strasbourg

 C4, C6,

محطة

Pont de  
Strasbo  
urg

11

## المساعدات

العنوان 43, شارع Saint-Hélier

C2, 11, 17, Croix

Saint-Hélier Gare

12





## خدمة استقبال طالبين

اللاجوء (SPA)

العنوان 33 b, rue Auguste-  
Pavie

13

Déménagement au  
26 rue du Manoir de  
Servigné - RENNES

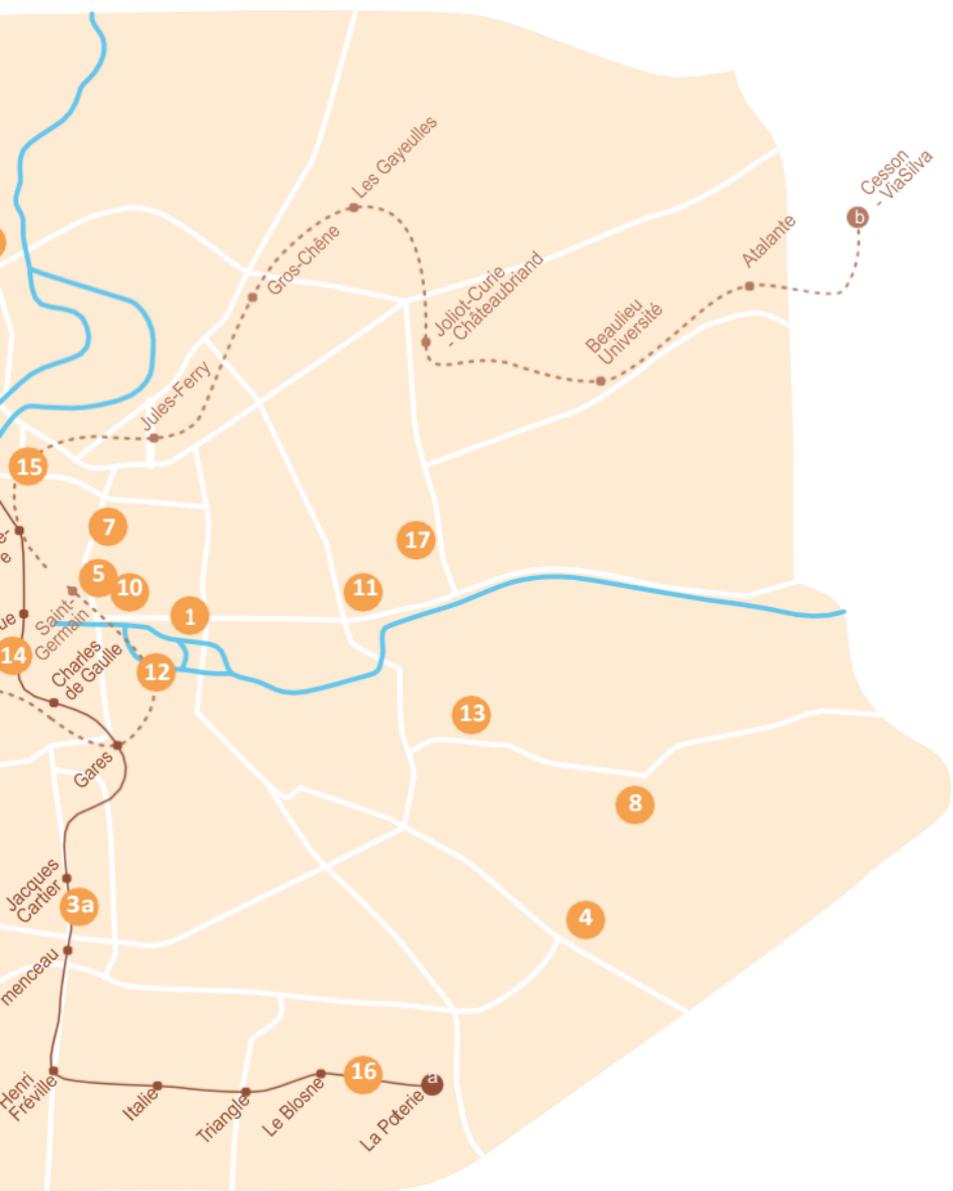
14 **WE KER**  
العنوان 7, شارع de la Parcheminerie  
م République

15 المراحل  
العنوان 19, شارع Legraverend  
BUS 31, محطة Dinan  
م Sainte-Anne

16 شبكة **LOUIS GUILLOUX**  
12 ter, حي de Pologne  
bâtiment « Le Samara » 3<sup>e</sup> étage  
BUS 12, 13 محطة Galicie  
م Le Blosne

17 المركز الطبي  
**GUILLAUME RÉGNIER (CHGR)**  
108, حي du Général-Leclerc  
BUS 50, 64, محطة Moulin de Joué  
67, محطة Guillaume Régnier  
C4 C6, محطة Plaine de Baud







# أرقام الطوارئ

الاسعاف

15

النجدة

17

الاطفاء

18

الطوارئ (numéro unique)

112

التامين الصحي الاجتماعي

115

نقابة الاطباء

02 99 53 06 06

(0.12€/mn)

هذا الدليل العملي  
مجاني